

Гадкий утенок*)

СКАЗКА Г. Х. АНДЕРСЕНА

(Вторая редакция)



Соч. 18

Allegretto *Lento* (*p*)

Как хо - ро - шо бы - ло в де -

mp *p* *dolce*

1 *Allegretto*

- рев - не! Соли - це ве - се - ло си -

pp *p*

- я - ло, рожь зо - ло -

mf

*) Настоящая вторая редакция „Гадкого утенка“ отличается от первой, главным образом, некоторыми модуляциями, благодаря которым низкие регистры вокальной партии несколько подняты. Таким образом, диапазон вокальной партии уменьшился.

2

- ти - лась, ду - ши - сто - е се - но

ле - жа - ло в сто - гах!

3

poco rit. *Un poco sostenuto*

В зе - ле - ном у - гол - ке, сре - ди ло - пу -

- хов, ут - ка си - де - ла на яй - цах.

4

Ей бы-ло ску-чно, о-на у-то-милась от дол-го-го си-

p pp mf

5

Allegro, ma non troppo

-де-ни-я. На-ко-нец, за-тре-

pp leggerissimo

-ща... ли скор-луп-ки од-на за дру-гой. У-тя-та

mp p

6

вы-лез-ли на свет. „Как ве-лик бо-жий мир! Как ве-

p mf dim.

rit.

- лик бо. жий мир! "

tr *p*

Rochissimo meno mosso

7

tristamente

По - след - ний у - те - нок был

p

8

о - чень не - кра - сив, без перь - ев,

на длин - ных но - гах.

poco rit. 9 *f rubato* *acceler.*

„Уж не ин-дю - шо-нок ли?“ - ис-пу-

pp *f colla parte* *fp*

rit.

- га - лась со - сед - ка - ут - ка. Но -

p *p*

10 *Un poco sostenuto*

- шел у - ти - ный вы - водок на цти - чий двор. „Дер -

pp

11

- жите-сь, де - ти, гря - мо, лап - ки врозь. По - клони - тесь

mf 12

низ - ко той ста - рой ут - ке - о - на ис - пан -

mf espr.

-ской по - ро - ды. Ви - ди - те у ней на лап - ке крас - ну - ю те -

f *tr*

13 *Meno mosso*

- сем - ку? Э - то выс - ший знак от - лич - ия для ут - ки!

pp

У - тята низко кланялись ис - пан - ской ут - ке и

p

14

ско - ро о - сво - и - лись со всем на - се - ле - ни - ем

15 *Animato**cresc.*

пти - чье - го дво - ра. Пло - хо при - шлось толь - ко

бед - но - му не - кра - си - во - му у - тен - ку

16

Над ним все сме - я - лись,

гнали его о - то - всю - ду, же - ла - ли, что - бы

pp *f* *pp*

кош - ка съе - ла ско - ре - е - его. Ку - ры кле.

17

cresc. *sf* *p*

Росо шено

- ва - ли е - го, ут - ки щи - па - ли, лю - ди тол - ка - ли но - гой, а ин -

f *p* *cresc.* *f* *p*

дей - ский пе - тух, на - дув - шись, как ко - рабль на па - ру -

18

f *p* *cresc.* *f* *p*

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

Музыка: 6/8, *f*, *sf*

Текст: - сах, на - ско - чил на не - счаст - но - го у -

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

Музыка: 6/8, *f furioso*, *m. d.*, *pp*

Текст: - тен - ка! У - те - нок со - брал

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

Музыка: 6/8, *p pesante*

Текст: все свои си - лы и пе - ре - ле - тел че - рез за - бор.

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом:

Музыка: 3/4, *p scherzando*, *m. s.*, *pp*

Текст: Птички, си - де - ви - ши - е в ку - стах, вспор - хну - ли с ис - пу - гу. У -

Andantino

rit.

p molto espr.

- те - нок по - ду - мал: „Э - то от - то - го, что я та - кой

p espr. *pp* *molto espr.*

rit.

21 Allegretto

гад - кий...“ Он за - крыл гла - за, но все же продол - жал бе - жать,

mp *mp*

по - ка не до - стиг бо - ло - та.

p

22

Там ди - ки - е ут - ки на - ки - ну - лись на не -

ff *mp* *energico* *f* *p*

23 *f*

го: „Ты что за

p

птица?“ У - те - нок по - во - ра - чи - вал - ся на все сто - ро - ны.

f *p* 24

„Ты у - жа - с - но га - док!“ У - те - нок кла - нял - ся как толь - ко мог

ни - же. .. Не взду - май же - нить - ся на ком-ни-будь из

[25] Andantino

Мог ли по-

ff *p tranquillo* *p* *pp espr.*

мать об том у те-нок!

poco rit. *mp* *p*

[26]

Andante assai

Так начался его

pp *p*

27

стра_ство_ва_ни_я. Че_го толь_ко не

вы_терпел он за э_ту страш_ную о_сень!

acceler.

28 Più mosso

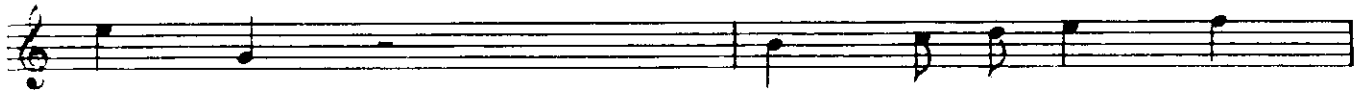
И_но_гда он ча_са_ми си_

-дел в_ка_мыш_ах, за_ми_ра_я от_стра_ха, дро_жа от ис_пу_га, а

29



выстрелы охотников раздавались по всему



ле-су. Страшная часть со-

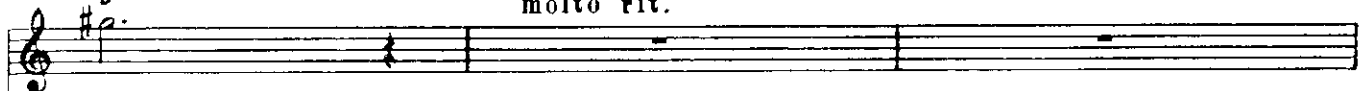


-бакизиляла над его голо-



30

molto rit.



-вой.



Andante assai

pp misterioso

31

Стане - видось хо-лод - ней.

О - ве-ро - до - сте - пев-но за - ти - ги-за - лодь

32

Piu mosso

pp

rit.

льдом. У - те-нок дол-жен был все время пла-вать, чтоб во - да не за -

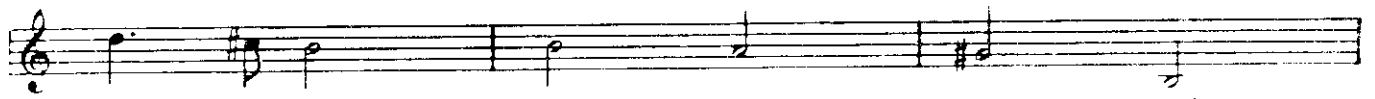
33 *Meno mosso (poco)*

- мерз-ла. Бы-ло б

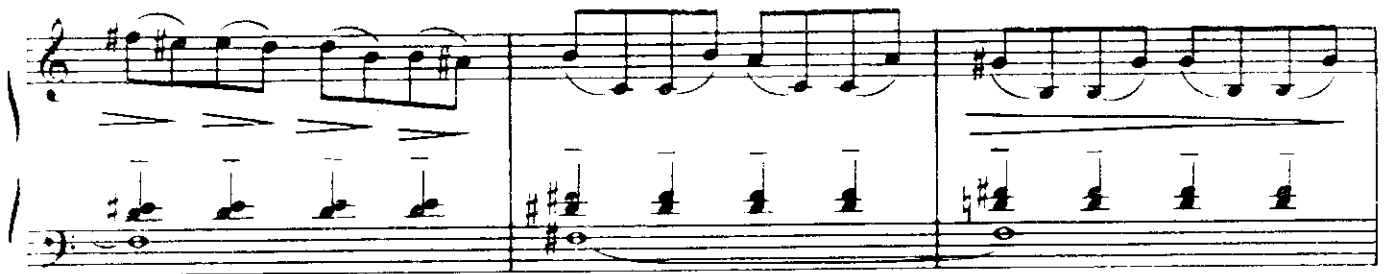
34



слиш - ком груст - но рас - ска - зы - вать о тех ли - ше - ньях, ка - кие



вы - нес он в о - ту зи - му!



35 Allegretto



Од - нажды сол - ныш - ко при - гре - ло зем - лю сво -



pochliss. rit.

a tempo

и - ми теп - лы - ми лу - ча - ми,

36 жа - во - рон - ки за - пе - ли, ку - сты за - цве - ли -

при - шла вес - на!

rit.

Con moto

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: Ве . се - ло взмахнул у - те - нок крыль - я - ми. За зи - му о - ни ус - пе - ли

rit.

allargando

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: вы - ра - сти. Под - нял - ся на крыль - ях у - те - нок и при - ле -

tr

colla parte

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: тел в боль - шой цве - ту - щий сад.

Meno mosso (Andante)

dolcissimo

pp

Музыкальный фрагмент с нотами и текстом: Там бы - ло так хо - ро - шо!

39

Вдруг из чащы тростников по я-

p un poco maestoso

- ви - лись три пре - кра - сных

ле - бе - дя.

rit. assai

mf *p*

40

Più animato ed un poco agitato

Не по - вят - на - я си - ла при - вле -

ка - да у - тен - ка к э - тим цар - ствен - ным пти - цам.

41

Meno animato

Ес - ли он при - бли - зит - ся к ним, о - ни, ко -

веч - но, е - го у - бьют, по - то - му что он та - кой гад - кий... Но

42

лучше у - ме - рить от их у - да - ров, чем терпеть все, что

mp m.s. *mf* *p cresc.*

вы - страдал он в продол - жение этой жи - зни!

ff *ff* *agitato*

43

sempre ff

semplice pp Poco meno mosso

„У - бейте меня...“ сказа - лу те - нок и о - пу - стит

pp

44 Molto animato

pp

2

го-лову, о-жи-да-я смер-ти. Ноч-то он у-

8

f scherzando p

meno rit.

- ви-дел в чистой во-де? Сво-е от-ра-же-нье!

p *pp*

45 *a tempo molto giocoso*

Но он был те-перь не

con brio e leggierrissimo

сад кой се рой пти цей,
 а пре кра сным
 ле бе дем.

The musical score consists of three systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano accompaniment is divided into right-hand and left-hand parts. The right-hand part features arpeggiated figures, often with triplets and slurs. The left-hand part provides a harmonic foundation with chords and rhythmic patterns. The lyrics are in Russian and are placed below the vocal lines.

46) Poco gravemente

Не бе да в гнезде у
 лти ном родить ся,
 бы лобяй цо лебе

Musical score for a vocal and piano piece. The score is divided into four systems. Each system contains a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a prominent eighth-note accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand. The vocal line is in a single staff with lyrics in Russian. The tempo is marked "Poco gravemente". The score includes dynamic markings like "f" and "cresc.", and articulation like "8" (octave) and "7" (seventh).

poco rit.

-ди - но - е!

47

Moderato

mf

Одн - це ла - скадо е - го, си - рень скло -

Meno mosso
pp dolce

ня лась пред ним, ле - бе - ди неж - но е -

pp subito

49

го це ло ва ли!

Мог ли он меч тать о та ком сча

стве, ког да был гад ким у тен ком?

50

Molto animato

f giocoso